Porównanie tłumaczeń Rodzaju 8:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I odczekał jeszcze dni siedem innych znów wysłał — gołębicę z — arki,
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I odczekał jeszcze dalsze siedem dni, i znów wypuścił gołębicę z arki.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Odczekał kolejnych siedem dni. Wypuścił ją ponownie.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A gdy odczekał jeszcze drugie siedem dni, ponownie wypuścił gołębicę z arki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A poczekawszy jeszcze drugie siedem dni, po wtóre wypuścił gołębicę z korabia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A poczekawszy jeszcze siedm dni drugie, po wtóre wypuścił gołębicę z korabiu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Przeczekawszy zaś jeszcze siedem dni, znów wypuścił z arki gołębicę
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Poczekawszy jeszcze następne siedem dni, znów wypuścił gołębicę z arki.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Poczekał jeszcze kolejnych siedem dni i znów wypuścił gołębicę z arki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Odczekał jeszcze siedem dni i ponownie ją wypuścił.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem czekał jeszcze dalszych siedem dni i znowu wypuścił gołębia z arki.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	[Noach] odczekał jeszcze siedem następnych dni i ponownie wypuścił gołębicę z arki.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І почекавши ще інших сім днів, знову післав голубку з корабля,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A gdy przeczekał jeszcze siedem dalszych dni, znowu wypuścił z arki gołębicę.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I czekał jeszcze następnych siedem dni, i ponownie wypuścił gołębia z arki.